

# STRANGER THINGS

**CREATED BY**  
The Duffer Brothers

## **EPISODE 2.02**

### **"Chapter Two: Trick or Treat, Freak"**

After Will sees something terrible on trick-or-treat night, Mike wonders whether Eleven's still out there. Nancy wrestles with the truth about Barb.

**WRITTEN BY:**  
The Duffer Brothers

**DIRECTED BY:**  
The Duffer Brothers

**ORIGINAL BROADCAST:**  
October 27, 2017



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

# N

STRANGER THINGS is a Netflix Original series

## **MAJOR PLAYERS**

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: <https://strangerthings.fandom.com/>



### **WINONA RYDER as Joyce Byers**

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder, is a major protagonist in Stranger Things. The financially struggling single mother of Jonathan and Will Byers, Joyce is also a long-time friend of Jim Hopper. Girlfriend of Bob Newby.



### **DAVID HARBOUR as Jim Hopper**

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour, is a major protagonist in Stranger Things. Chief of Police of the town of Hawkins, Indiana. Officially adopted Eleven with the help of Dr. Sam Owens.



### **FINN WOLFHARD as Mike Wheeler**

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard, is one of the main protagonists in Stranger Things. The leader of the Party, he is the boyfriend of Eleven, the best friend of Dustin Henderson, Lucas Sinclair, Will Byers, and Max Mayfield. The younger brother of Nancy Wheeler.



### **MILLIE BOBBY BROWN as Eleven**

Jane "El" Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven, is one of the main protagonists in Stranger Things. Her character is portrayed by Millie Bobby Brown. Eleven was kidnapped and raised in Hawkins National Laboratory, where she was experimented on for her inherited psychokinetic abilities. Adopted by Jim Hopper.



## **GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson**

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo, is a main character in Stranger Things. He is the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Lucas Sinclair, Will Byers, Steve Harrington, and Max Mayfield. Has a rare genetic disorder (cleidocranial dysplasia) that prevents his teeth from developing properly.



## **CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair**

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin is a major protagonist in Stranger Things. He is best friends with Mike Wheeler, Dustin Henderson, Will Byers, Eleven, and Max Mayfield.



## **NATALIA DYER as Nancy Wheeler**

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer, is one of the main characters in Stranger Things. She is the older sister of Mike Wheeler, the eventual girlfriend of Jonathan Byers.



## **CHARLIE HEATON as Jonathan Byers**

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton, is a main character in Stranger Things. He is the oldest son of Joyce Byers, the older brother of Will Byers. The eventual boyfriend of Nancy Wheeler.



## JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery, is a major character in Stranger Things. A student at Hawkins High School, popular jock. Best. Babysitter. Ever.



## NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp, is a main character in Stranger Things. He is the younger son of Joyce Byers, the younger brother of Jonathan Byers, and the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Dustin Henderson, Lucas Sinclair, and Max Mayfield.



## SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine "Max" Mayfield, portrayed by Sadie Sink, is a major character in Stranger Things. Recently moved from California to Hawkins with her stepfather, Neil Hargrove, and her stepbrother, Billy Hargrove.



## DACRE MONTGOMERY as Billy Hargrove

William 'Billy' Hargrove, portrayed by Dacre Montgomery, is a major character in Stranger Things. Recently moved from California. Attends Hawkins High School. Primary rival to Steve Harrington. Older stepbrother of Max Mayfield. Echoes the physical and emotional abuse from his father in his behaviour toward Max and her friends.



## **SEAN ASTIN as Bob Newby**

Bob Newby, portrayed by Sean Astin, is a major character in Stranger Things. Boyfriend of Joyce Byers. Works as the manager at the town's local Radio Shack.

# STRANGER THINGS

---

## EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Sean Astin	...	Bob Newby
Paul Reiser	...	Sam Owens
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Rob Morgan	...	Officer Powell
Shannon Purser	...	Barbara Holland (voice)
John Reynolds	...	Officer Callahan
Chester Rushing	...	Tommy H.
Chelsea Talmadge	...	Carol
Sam Ashby	...	Werewolf
Lynne Ashe	...	Happy Homeowner
Tonya Bludsworth	...	Government Agent #1
Danny Boyd Jr.	...	Grandkid
Karen Ceesay	...	Mrs. Sinclair
Madelyn Cline	...	Tina
Jim E. Chandler	...	Government Agent #2
Joe Davison	...	Nerdy Tech
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Shea Jones	...	Goth Girl Samantha
John Paul Marston	...	Government Agent #4
Shannon Mayers	...	Government Agent #5
Al Mitchell	...	Eugene
Cameron Newton	...	Jason Voorhees
Desmond Phillips	...	Government Agent #6
Cody Pressley	...	Drunk Teen #1
Tinsley Price	...	Holly Wheeler
Drew Scheid	...	Drunk Teen #2
Alex Van	...	Hunter
Andrew Wilson Williams	...	Scary Clown

1  
00:00:06 --> 00:00:09  
[Eleven echoing] Goodbye, Mike.

2  
00:00:11 --> 00:00:12  
[yelling]

3  
00:00:12 --> 00:00:13  
[screeching]

4  
00:00:17 --> 00:00:19  
[coughs]

5  
00:00:43 --> 00:00:44  
[groans]

6  
00:00:46 --> 00:00:47  
Mike?

7  
00:00:57 --> 00:00:59  
Mike?

8  
00:01:00 --> 00:01:01  
[breathing heavily]

9  
00:01:03 --> 00:01:06  
Mike? Mike!

10  
00:01:06 --> 00:01:08  
[screaming] Mike!

11  
00:01:09 --> 00:01:10  
Mike!

12  
00:01:11 --> 00:01:12  
[whimpers]

13

00:01:14 --> 00:01:16  
[soldiers shouting indistinctly]

14

00:01:51 --> 00:01:52  
[muffled explosion]

15

00:01:52 --> 00:01:54  
[soldier 1] Bravo team, check in.

16

00:01:54 --> 00:01:55  
[Eleven breathing heavily]

17

00:01:56 --> 00:01:58  
[soldiers conversing indistinctly]

18

00:03:06 --> 00:03:07  
[grunts]

19

00:03:09 --> 00:03:10  
[panting]

20

00:04:01 --> 00:04:04  
[Karen] What about the Russians?  
What if they come looking for her?

21

00:04:04 --> 00:04:05  
They don't know where she is.

22

00:04:05 --> 00:04:07  
And she can't contact you  
without us knowing.

23

00:04:08 --> 00:04:11  
[man] The most important thing  
is for you to try to go on with your lives



24

00:04:11 --> 00:04:15  
-and to keep all of this--  
-Top secret. Yeah.

25

00:04:15 --> 00:04:18  
Understood.  
We're all patriots in this house.

26

00:04:19 --> 00:04:22  
-[woman] Go back to the beginning.  
-[Mike] I told you everything.

27

00:04:22 --> 00:04:25  
-I understand this is difficult, Michael.  
-I don't know where she is.

28

00:04:25 --> 00:04:27  
And even if I did, I'd never tell you.

29

00:04:28 --> 00:04:30  
I would never tell you.

30

00:04:30 --> 00:04:32  
[woman] I know it's difficult to accept,

31

00:04:32 --> 00:04:35  
the stories she told you  
were not true.

32

00:04:35 --> 00:04:37  
She's a very dangerous individual.

33

00:04:37 --> 00:04:40  
[man] If she contacts you,  
you must tell us.

34

00:04:40 --&gt; 00:04:45

[woman] Otherwise, you're putting yourself  
and your entire family at risk.

35

00:04:45 --&gt; 00:04:49

Do you understand, Michael?  
Do you understand?

36

00:04:51 --&gt; 00:04:52

[man] Michael?

37

00:04:53 --&gt; 00:04:54

Michael?

38

00:05:00 --&gt; 00:05:01

[man] Fan out.

39

00:05:01 --&gt; 00:05:04

Somebody check the left side,  
I'll check the right side.

40

00:05:09 --&gt; 00:05:11

[helicopter blades whirring]

41

00:05:13 --&gt; 00:05:15

[men shouting indistinctly]

42

00:05:52 --&gt; 00:05:54

[theme music playing]

43

00:07:03 --&gt; 00:07:05

[Hopper] Oh, Jesus!

44

00:07:06 --&gt; 00:07:07

[Eleven] Ghost.

45

00:07:07 --&gt; 00:07:09

Yeah, I see that.

46

00:07:09 --&gt; 00:07:12

-[Eleven] Halloween.

-Sure is.

47

00:07:12 --&gt; 00:07:16

But right now, it's breakfast, okay?

Come on, let's eat.

48

00:07:16 --&gt; 00:07:17

They wouldn't see me.

49

00:07:18 --&gt; 00:07:21

-Who wouldn't see you?

-The bad men.

50

00:07:22 --&gt; 00:07:23

What are you talking about?

51

00:07:24 --&gt; 00:07:26

Trick or treat.

52

00:07:29 --&gt; 00:07:30

You want to go trick-or-treating?

53

00:07:34 --&gt; 00:07:35

You know the rules.

54

00:07:35 --&gt; 00:07:37

-Yes, but--

-Yeah, so you know the answer.

55

00:07:37 --&gt; 00:07:40

-No, but they wouldn't see me.

-No. Hey. I don't care.

56

00:07:40 --> 00:07:42

-But they wouldn't see me.

-I don't care, all right?

57

00:07:43 --> 00:07:45

You go out there,  
ghost or not, it's a risk.

58

00:07:46 --> 00:07:48

We don't take risks. All right?

59

00:07:49 --> 00:07:52

They're stupid, and...

60

00:07:52 --> 00:07:53

We're not stupid!

61

00:07:55 --> 00:07:56

Exactly.

62

00:07:57 --> 00:08:02

Now, you take that off, sit down and eat.  
Your food's getting cold.

63

00:08:14 --> 00:08:17

[sighs] All right, look...

64

00:08:17 --> 00:08:23

How about I get off early tonight,  
and I buy us a bunch of candy,

65

00:08:23 --> 00:08:27

and we can sit around and get fat,  
and we watch a scary movie together?

66

00:08:28 --> 00:08:29  
How's that for a compromise?

67

00:08:29 --> 00:08:32  
[stutters] "Compromise"?

68

00:08:33 --> 00:08:37  
C-O-M-promise. Compromise.

69

00:08:39 --> 00:08:41  
How about that's your word  
for the day? Yeah?

70

00:08:42 --> 00:08:46  
It's something that's kinda in-between.  
It's like halfway happy.

71

00:08:46 --> 00:08:49  
By 5-1-5?

72

00:08:49 --> 00:08:53  
5:15. Yeah, sure.

73

00:08:54 --> 00:08:55  
Promise?

74

00:08:58 --> 00:08:59  
Yes.

75

00:09:00 --> 00:09:01  
I promise.

76

00:09:04 --> 00:09:06  
Halfway happy.

77

00:09:12 --> 00:09:13  
[chuckles]

78  
00:09:23 --> 00:09:24  
Will?

79  
00:09:25 --> 00:09:26  
Come on, honey, up and at 'em.

80  
00:09:28 --> 00:09:29  
Will?

81  
00:09:29 --> 00:09:32  
-Jonathan?  
-Yeah?

82  
00:09:33 --> 00:09:34  
Where's Will?

83  
00:09:34 --> 00:09:36  
-What?  
-Where's Will?

84  
00:09:36 --> 00:09:38  
-He's not in his room?  
-No.

85  
00:09:38 --> 00:09:39  
Uh...

86  
00:09:40 --> 00:09:41  
Will?

87  
00:09:42 --> 00:09:43  
What are you doing?

88

00:09:44 --> 00:09:45  
Peeing?

89  
00:09:46 --> 00:09:47  
[chuckles] Okay.

90  
00:09:48 --> 00:09:49  
[toilet flushes]

91  
00:09:50 --> 00:09:51  
Okay.

92  
00:09:51 --> 00:09:55  
-Let's get this... on.  
-[grunts]

93  
00:09:55 --> 00:09:56  
Oh!

94  
00:09:56 --> 00:09:57  
You need some tape. Hold on.

95  
00:10:11 --> 00:10:12  
What's this?

96  
00:10:15 --> 00:10:16  
Nothing.

97  
00:10:19 --> 00:10:20  
Did you have another episode?

98  
00:10:20 --> 00:10:23  
No, it's just, um...  
a sketch for a story I'm writing.

99  
00:10:25 --> 00:10:27

[Joyce sighs] All right.

100

00:10:28 --> 00:10:31

[Jonathan] Three, two, one...

101

00:10:31 --> 00:10:33

-["Ghostbusters" playing]

-Great. Hold up the proton blaster.

102

00:10:35 --> 00:10:37

All right, now turn to the light.

103

00:10:39 --> 00:10:42

Oh! I want to see those pearls. Yeah!

104

00:10:42 --> 00:10:43

-[meows]

-Who you gonna call?

105

00:10:43 --> 00:10:45

[scatting]

106

00:10:45 --> 00:10:47

[laughs] Oh!

107

00:10:48 --> 00:10:50

Adorable, baby. Just adorable!

108

00:10:52 --> 00:10:54

-God. You are such a nerd.

-Shut up.

109

00:10:54 --> 00:10:57

No wonder you only hang out with boys.

110

00:10:57 --> 00:10:59



-Erica!  
-Just the facts.

111  
00:11:00 --> 00:11:01  
[mouthing] Nerd.

112  
00:11:01 --> 00:11:04  
[Mrs. Sinclair] My God,  
I love this costume. Keep it up.

113  
00:11:04 --> 00:11:08  
-[Mike] All right, that's the last one.  
-No, just one more. Come on, please?

114  
00:11:09 --> 00:11:10  
Ah!

115  
00:11:10 --> 00:11:12  
-Can I go to school?  
-Wait, wait.

116  
00:11:12 --> 00:11:13  
-Okay, say, "Who you gonna call?"  
-No!

117  
00:11:14 --> 00:11:17  
[all singing "Ghostbusters"]

118  
00:11:20 --> 00:11:22  
-♪ Who you gonna call? ♪  
-♪ Ghostbusters! ♪

119  
00:11:22 --> 00:11:24  
Hey, Spengler!

120  
00:11:24 --> 00:11:25  
-Egon! Yeah!

-Venkman!

121

00:11:25 --> 00:11:26

Whoa! Whoa!

122

00:11:27 --> 00:11:28

-What?

-Why are you Venkman?

123

00:11:29 --> 00:11:30

-Because I'm Venkman.

-No, I'm Venkman.

124

00:11:30 --> 00:11:32

Why can't there be two Venkmans?

125

00:11:32 --> 00:11:35

Because there's only one Venkman  
in real life. We planned this months ago.

126

00:11:36 --> 00:11:39

I'm Venkman, Dustin's Stantz,  
you're Egon, and you're Winston.

127

00:11:39 --> 00:11:42

-I specifically didn't agree to Winston.

-Yes, you did!

128

00:11:42 --> 00:11:44

-I don't think he did.

-No one wants to be Winston, man.

129

00:11:44 --> 00:11:46

What's wrong with Winston?

130

00:11:46 --> 00:11:49

What's wrong with Winston?

He joined the team super late,

131

00:11:49 --> 00:11:51

he's not funny,  
and he's not even a scientist!

132

00:11:51 --> 00:11:54

-Yeah, but he's still cool.  
-If he's cool, then you be Winston.

133

00:11:54 --> 00:11:55

-I can't!  
-Why not?

134

00:11:55 --> 00:11:59

-[stutters] Because...  
-[mocking Mike] Because you're not black?

135

00:11:59 --> 00:12:01

-I didn't say that!  
-You thought it.

136

00:12:03 --> 00:12:05

-I didn't say that!  
-Mike!

137

00:12:05 --> 00:12:08

Guys... Guys! Guys!

138

00:12:11 --> 00:12:13

Why is no one else wearing costumes?

139

00:12:14 --> 00:12:15

[school bell ringing]

140

00:12:16 --> 00:12:16

Crap.

141

00:12:17 --&gt; 00:12:19

-[students laughing]

-[student] Oh, my God!

142

00:12:19 --&gt; 00:12:22

When do people make these decisions?

143

00:12:22 --&gt; 00:12:23

[Will] Everyone dressed up last year.

144

00:12:24 --&gt; 00:12:26

-It's a conspiracy, I'm telling you.

-Just be cool.

145

00:12:26 --&gt; 00:12:28

[boy] Who you gonna call?

The nerds!

146

00:12:40 --&gt; 00:12:43

-We gonna do this?

-Not right now. We look like morons.

147

00:12:43 --&gt; 00:12:44

[Dustin] Maybe she likes Ghostbusters?

148

00:12:44 --&gt; 00:12:47

Of course she likes Ghostbusters,  
but that's not the point.

149

00:12:47 --&gt; 00:12:50

The point is  
we're dressed up and she isn't.

150

00:12:50 --&gt; 00:12:51

[Dustin] I didn't bring  
regular clothes. You?

151  
00:12:51 --> 00:12:52  
[Lucas] No.

152  
00:12:52 --> 00:12:55  
Then we have no choice.  
We gotta do this. It's now or never.

153  
00:12:55 --> 00:12:57  
-Right. [sniffs]  
-Let's engage.

154  
00:13:02 --> 00:13:03  
We could ask her after class.

155  
00:13:03 --> 00:13:05  
-Yup.  
-Okay.

156  
00:13:09 --> 00:13:11  
[Joyce] See? It's an exact match.

157  
00:13:15 --> 00:13:20  
-But... why would he lie to me?  
-[inhales deeply] He's a kid, Joyce.

158  
00:13:20 --> 00:13:23  
I mean, you heard him  
describe these episodes.

159  
00:13:23 --> 00:13:28  
It's not like he's describing a nightmare.  
He talks about them like they're real.

160  
00:13:28 --> 00:13:30  
Yeah, because they're not nightmares,  
they're flashbacks.

161

00:13:31 --&gt; 00:13:33

I know a couple guys  
who have had these things,

162

00:13:33 --&gt; 00:13:37

and it feels like you're there,  
like it's happening.

163

00:13:38 --&gt; 00:13:41

-Then what the hell is this?  
-Owens said it would get worse.

164

00:13:41 --&gt; 00:13:43

-That place...  
-What do you wanna do?

165

00:13:43 --&gt; 00:13:45

You wanna take him back to Chicago?

166

00:13:45 --&gt; 00:13:48

Well, there's that guy in Boston  
that's supposed to be--

167

00:13:48 --&gt; 00:13:49

They're all a bunch of quacks.

168

00:13:49 --&gt; 00:13:52

They'll all tell you the same thing,  
just cost you more money.

169

00:13:53 --&gt; 00:13:59

I think he's right... about trauma.  
And we're coming up on a year, you know.

170

00:13:59 --&gt; 00:14:03

I think everybody's on edge.

Me, you... Will most of all.

171

00:14:05 --> 00:14:08

I think we just gotta get through  
the next few weeks.

172

00:14:08 --> 00:14:10

[sighs]

173

00:14:11 --> 00:14:12

[sighs]

174

00:14:12 --> 00:14:15

Nothing's gonna go back  
to the way that it was.

175

00:14:15 --> 00:14:16

Not really.

176

00:14:16 --> 00:14:18

But it'll get better.

177

00:14:19 --> 00:14:21

In time.

178

00:14:25 --> 00:14:26

[sighs heavily]

179

00:14:26 --> 00:14:28

[Joyce mumbles]

180

00:14:28 --> 00:14:29

-Here.

-Thank you.

181

00:14:31 --> 00:14:33

-[chokes and coughs]  
-[chuckles]

182  
00:14:33 --> 00:14:35  
Jesus! Hopper...

183  
00:14:36 --> 00:14:38  
Brings me back to old times.

184  
00:14:38 --> 00:14:39  
What?

185  
00:14:39 --> 00:14:43  
-[sighs] Sharing my cigarettes between...  
-Fifth and sixth period.

186  
00:14:43 --> 00:14:45  
Yeah, under the steps.

187  
00:14:45 --> 00:14:47  
Mr. Cooper caught us that time, remember?

188  
00:14:48 --> 00:14:50  
He was like,  
[gruffly] "Hey, assholes."

189  
00:14:50 --> 00:14:53  
We ran. We just ran.

190  
00:14:53 --> 00:14:55  
[chuckles]

191  
00:15:06 --> 00:15:08  
God, I want this to be over.

192  
00:15:09 --> 00:15:10



I know.

193  
00:15:13 --> 00:15:13  
[Joyce sniffles]

194  
00:15:28 --> 00:15:29  
[beeps]

195  
00:15:51 --> 00:15:52  
[static crackling]

196  
00:15:58 --> 00:16:00  
How's it looking out there, cowboy?

197  
00:16:00 --> 00:16:02  
[man] Uh, you know, Doc. The usual.

198  
00:16:03 --> 00:16:05  
Nice and nasty  
with a chance of radioactivity.

199  
00:16:16 --> 00:16:21  
Oh, yeah, it's barbecued all right.  
Anyone hungry?

200  
00:16:25 --> 00:16:26  
[technician] And...

201  
00:16:28 --> 00:16:29  
[beeping]

202  
00:16:29 --> 00:16:30  
...we're back on!

203  
00:16:30 --> 00:16:33  
[cheering and applauding]

204

00:16:35 --> 00:16:36  
[Will] There was this storm.

205

00:16:37 --> 00:16:40  
[Owens] Okay. So how did you feel  
when you saw the storm?

206

00:16:40 --> 00:16:43  
[Will] I felt frozen.

207

00:16:45 --> 00:16:46  
[Owens] Actually frozen? Cold?

208

00:16:47 --> 00:16:51  
[Will] No, like how you feel  
when you're scared,

209

00:16:51 --> 00:16:55  
and you can't breathe  
or talk or do anything.

210

00:16:55 --> 00:16:58  
I felt... I felt this evil--

211

00:17:21 --> 00:17:24  
[Barbara echoing]  
Nancy, this isn't you.

212

00:17:26 --> 00:17:31  
[Nancy] Barb, just go ahead  
and go home, okay?

213

00:17:32 --> 00:17:33  
[Barbara] Nancy?

214

00:17:34 --> 00:17:35

Nancy!

215

00:17:37 --> 00:17:38

Nancy.

216

00:17:39 --> 00:17:41

What's going on? Are you okay?

217

00:17:46 --> 00:17:49

-I can't keep doing this.

-Doing what?

218

00:17:49 --> 00:17:52

-Pretending like everything's okay.

-What are you talking about?

219

00:17:53 --> 00:17:54

Barbara.

220

00:17:54 --> 00:17:56

It's like everyone forgot.

221

00:17:56 --> 00:17:59

It's like nobody cares.

Except her parents.

222

00:17:59 --> 00:18:01

-And now they're selling their house.

-Nance--

223

00:18:01 --> 00:18:04

And they're going to spend  
the rest of their lives looking for her.

224

00:18:04 --> 00:18:06

-I know.

-It's destroying them.

225

00:18:06 --> 00:18:10

I know. Okay? I get it. But listen,  
there's nothing we can do about it.

226

00:18:11 --> 00:18:13

Yeah, we could tell them the truth.

227

00:18:14 --> 00:18:17

-Well, you know that we can't do that.  
-We don't have to tell them everything.

228

00:18:18 --> 00:18:21

This isn't some game, Nance.  
If they found out that we told any...

229

00:18:27 --> 00:18:31

They could put us in jail. Okay?  
Or worse, they could destroy our families.

230

00:18:31 --> 00:18:36

They could do anything they want.  
Okay? Just think about what you're saying.

231

00:18:39 --> 00:18:40

Hey...

232

00:18:41 --> 00:18:43

Hey, hey...

233

00:18:45 --> 00:18:46

Hey, it's... [sighs]

234

00:18:48 --> 00:18:50

It's hard, but let's...

235  
00:18:52 --> 00:18:55  
let's just go to Tina's stupid party...

236  
00:18:57 --> 00:18:58  
wear our stupid costumes

237  
00:18:58 --> 00:19:01  
that we've been working on  
for a stupid amount of time,

238  
00:19:01 --> 00:19:05  
and just pretend  
like we're stupid teenagers, okay?

239  
00:19:07 --> 00:19:09  
Can we just do that, just for tonight?

240  
00:19:13 --> 00:19:14  
Okay.

241  
00:19:16 --> 00:19:17  
Come here.

242  
00:19:20 --> 00:19:21  
[Nancy sighs]

243  
00:19:22 --> 00:19:24  
[ringing]

244  
00:19:30 --> 00:19:32  
[Dustin clears throat] Um...

245  
00:19:32 --> 00:19:35  
Hi, Max. I'm Dustin, and this is--

246

00:19:35 --> 00:19:37

-Lucas.

-Yeah, I know.

247

00:19:37 --> 00:19:38

The stalkers.

248

00:19:39 --> 00:19:41

[stutters] Uh, no. Actually...

249

00:19:41 --> 00:19:43

We weren't stalking you.

250

00:19:44 --> 00:19:47

No, we were just concerned because,  
you know, you're new and all.

251

00:19:47 --> 00:19:49

Yeah, for your safety.

252

00:19:49 --> 00:19:52

Mmm-hmm.

There are a lot of bullies here.

253

00:19:52 --> 00:19:55

-[stuttering] So many bullies, it's crazy.

-Yeah.

254

00:19:55 --> 00:19:59

-Is that why you're wearing proton packs?

-Well, these don't function. But...

255

00:19:59 --> 00:20:04

I do have this  
handy-dandy little trap here.

256

00:20:04 --> 00:20:08

And look, it even opens and closes.  
Look, look, look...

257  
00:20:09 --> 00:20:10  
Voilà! [chuckles]

258  
00:20:11 --> 00:20:12  
It's cool, right?

259  
00:20:12 --> 00:20:14  
No? Okay. But, um...

260  
00:20:14 --> 00:20:17  
So, we were talking last night,  
and you're new here,

261  
00:20:17 --> 00:20:21  
so you probably don't have any friends  
to take you trick-or-treating,

262  
00:20:21 --> 00:20:24  
and you're scared of bullies,  
so we were thinking

263  
00:20:24 --> 00:20:26  
that it would be okay if you come with us.

264  
00:20:26 --> 00:20:29  
-"It'd be okay"?  
-Yeah. Our party's a democracy,

265  
00:20:29 --> 00:20:30  
the majority voted you could come.

266  
00:20:30 --> 00:20:33  
Didn't realize it was such an honor  
to go trick-or-treating with you.

267

00:20:33 --> 00:20:35  
We know where to get  
the full-sized candy bars.

268

00:20:35 --> 00:20:36  
We figured you'd want in.

269

00:20:36 --> 00:20:38  
That's presumptuous of you.

270

00:20:40 --> 00:20:44  
Yeah. Totally.  
Uh, so, um... you'll come?

271

00:20:46 --> 00:20:50  
We're meeting  
at the Maple Street cul-de-sac at 7:00.

272

00:20:50 --> 00:20:52  
That's 7:00 on the dot!

273

00:20:54 --> 00:20:55  
"Presumptuous."

274

00:20:56 --> 00:20:57  
That's a good thing, right?

275

00:20:59 --> 00:21:00  
[sighs]

276

00:21:01 --> 00:21:02  
Is it bad?

277

00:21:03 --> 00:21:07  
Lucas, is it bad? Lucas?



Son of a bitch, Lucas. Is it bad?

278

00:21:10 --> 00:21:14

[woman on TV] How does it feel?  
Like pouring pure silk onto my skin.

279

00:21:14 --> 00:21:17

[man] Inhuman. Relentless.

280

00:21:18 --> 00:21:20

Arnold Schwarzenegger is... The Term--

281

00:21:20 --> 00:21:23

Well, I'm stunned.  
I don't know what to think.

282

00:21:23 --> 00:21:25

-[man] Don't you love me?  
-[Erica] Of course I love you.

283

00:21:25 --> 00:21:29

It's just that it's so sudden.  
I mean, it's not like you.

284

00:21:29 --> 00:21:32

Erica, I am this way because of you.

285

00:21:32 --> 00:21:33

-[Erica] Me?  
-"Me?"

286

00:21:33 --> 00:21:34

[man] Mmm-hmm.

287

00:21:34 --> 00:21:37

You have made me wild and impetuous,

288  
00:21:37 --> 00:21:38  
-just like you.  
-"Impetuous."

289  
00:21:38 --> 00:21:40  
People are going to be aghast.

290  
00:21:40 --> 00:21:43  
-"People are going to be aghast."  
-[man laughs] They're gonna love it.

291  
00:21:43 --> 00:21:44  
[both laughing on TV]

292  
00:21:44 --> 00:21:48  
I mean, it's gonna stun the whole town.  
The whole world!

293  
00:21:48 --> 00:21:52  
Erica, tell me that you will marry me,  
in this house, tonight...

294  
00:21:52 --> 00:21:53  
[television continues indistinctly]

295  
00:21:57 --> 00:21:59  
[chittering]

296  
00:22:10 --> 00:22:12  
[chittering]

297  
00:22:46 --> 00:22:46  
[twig snaps]

298  
00:22:49 --> 00:22:50  
Hey.

299

00:22:51 --> 00:22:52  
I'm not gonna hurt you.

300

00:22:54 --> 00:22:55  
What's your name?

301

00:22:57 --> 00:22:59  
What're you doing out here in the cold?

302

00:23:04 --> 00:23:05  
[grunts]

303

00:23:20 --> 00:23:21  
[tires screeching]

304

00:23:25 --> 00:23:27  
[flies buzzing]

305

00:23:41 --> 00:23:44  
So, you're telling me that  
Merrill poisoned your farm,

306

00:23:44 --> 00:23:47  
because he thinks you poisoned his,  
which, of course, you didn't?

307

00:23:47 --> 00:23:50  
No, sir. And I got me an alibi  
the night he accuses me.

308

00:23:50 --> 00:23:53  
My Jenny and her boys were in town.  
I was with them all night.

309

00:23:53 --> 00:23:56

-Did you actually see Merrill?  
-No need. That man done lost his mind.

310  
00:23:57 --> 00:23:59  
Went around slandering me,  
threatening all sorts of madness.

311  
00:23:59 --> 00:24:01  
-A pumpkin conspiracy.  
-[chuckles]

312  
00:24:01 --> 00:24:02  
Hawkins' very own Chinatown.

313  
00:24:02 --> 00:24:06  
Merrill threatening to do something  
and him actually doing something

314  
00:24:06 --> 00:24:07  
are two very different things.

315  
00:24:07 --> 00:24:09  
-You got a better explanation?  
-Cold weather.

316  
00:24:09 --> 00:24:11  
-It's October.  
-Yeah, it's a cold one.

317  
00:24:12 --> 00:24:15  
-You see these hands?  
-Yeah.

318  
00:24:15 --> 00:24:18  
-You know why they look like that?  
-Because you're old?

319

00:24:18 --> 00:24:20  
-You're damn straight.  
-[Powell chuckles]

320  
00:24:20 --> 00:24:23  
And I've been doing this  
a long time, Chief. A long time.

321  
00:24:23 --> 00:24:26  
And I ain't never seen  
anything the likes of this.

322  
00:24:26 --> 00:24:28  
-None of us have.  
-None of us?

323  
00:24:28 --> 00:24:32  
Merrill didn't just hit me last night.  
He hit damn near everyone.

324  
00:24:32 --> 00:24:33  
What are you talking about?

325  
00:24:33 --> 00:24:38  
Jack O'Dell, Pete Freeling,  
Rick Neary, the Christensens.

326  
00:24:38 --> 00:24:41  
All of their crops, dead.

327  
00:24:43 --> 00:24:45  
Give me those names again.

328  
00:25:01 --> 00:25:02  
You're late again.

329  
00:25:02 --> 00:25:05

-Yeah, I had to get catch-up homework.  
-Jesus. I don't care.

330  
00:25:05 --> 00:25:07  
You're late again,  
and you're skating home.

331  
00:25:07 --> 00:25:08  
Do you hear me?

332  
00:25:10 --> 00:25:12  
["Wango Tango" by Ted Nugent playing]

333  
00:25:19 --> 00:25:23  
-[song continues on car radio]  
-God, this place is such a shithole.

334  
00:25:23 --> 00:25:25  
-It's not that bad.  
-No?

335  
00:25:28 --> 00:25:30  
[Billy inhales deeply] Mmm!

336  
00:25:30 --> 00:25:33  
You smell that, Max?  
That's actually shit.

337  
00:25:33 --> 00:25:35  
-Cow shit.  
-I don't see any cows.

338  
00:25:35 --> 00:25:37  
Clearly, you haven't met  
the high-school girls.

339  
00:25:38 --> 00:25:41

-[scoffs] So what, you like it here now?  
-No.

340  
00:25:41 --> 00:25:43  
-Then why are you defending it?  
-I'm not.

341  
00:25:43 --> 00:25:45  
Sure sounds like it.

342  
00:25:47 --> 00:25:49  
-It's just we're stuck here, so...  
-Hmm.

343  
00:25:49 --> 00:25:51  
You're right. We're stuck here.

344  
00:25:53 --> 00:25:54  
And whose fault is that?

345  
00:25:55 --> 00:25:56  
Yours.

346  
00:25:57 --> 00:25:59  
-What'd you say?  
-Nothing.

347  
00:26:00 --> 00:26:02  
-Did you say it's my fault?  
-No.

348  
00:26:04 --> 00:26:05  
You know whose fault it is.

349  
00:26:06 --> 00:26:07  
Say it.

350  
00:26:09 --> 00:26:11  
Max...

351  
00:26:12 --> 00:26:13  
say it.

352  
00:26:15 --> 00:26:17  
Say it!

353  
00:26:18 --> 00:26:20  
["Wango Tango" continues playing]

354  
00:26:28 --> 00:26:30  
Really, everyone dressed up last year.

355  
00:26:30 --> 00:26:31  
Billy, slow down.

356  
00:26:31 --> 00:26:34  
-Oh, these your new hick friends?  
-No! I don't know them.

357  
00:26:34 --> 00:26:36  
I guess you won't care  
if I hit 'em, then?

358  
00:26:36 --> 00:26:38  
I get bonus points,  
I get 'em all in one go?

359  
00:26:38 --> 00:26:39  
No, Billy, stop. It's not funny.

360  
00:26:41 --> 00:26:43  
[revving]



361  
00:26:44 --> 00:26:45  
Hey, guys?

362  
00:26:46 --> 00:26:49  
Billy, come on, stop it.  
It's not funny. Stop!

363  
00:26:49 --> 00:26:51  
-Go!  
-Mike, you need to haul ass!

364  
00:26:51 --> 00:26:53  
-Billy, stop it!  
-[tires screeches]

365  
00:26:53 --> 00:26:55  
[Dustin] Whoa!  
Shit! Shit! Shit! Shit!

366  
00:26:56 --> 00:26:58  
Yeah! That was a close one, huh?

367  
00:26:58 --> 00:26:59  
[Billy laughs]

368  
00:26:59 --> 00:27:00  
[Dustin] Holy shit!

369  
00:27:00 --> 00:27:02  
Was that...

370  
00:27:04 --> 00:27:05  
Mad Max.

371  
00:27:06 --> 00:27:07  
["Wango Tango" continues playing]

372

00:27:14 --> 00:27:16  
[wind chimes rattling]

373

00:27:27 --> 00:27:29  
[flies buzzing]

374

00:27:33 --> 00:27:38  
Now, you tryin' to tell me,  
with a straight face, cold did this?

375

00:27:39 --> 00:27:41  
How far does it go?

376

00:28:00 --> 00:28:01  
[Powell over radio]  
Hey, Chief, you copy?

377

00:28:01 --> 00:28:03  
[Hopper] Uh...

378

00:28:03 --> 00:28:04  
Hey, Chief.

379

00:28:04 --> 00:28:05  
[Hopper] How's it looking over there?

380

00:28:06 --> 00:28:09  
Like a giant pissed  
all over Jack's bean field.

381

00:28:09 --> 00:28:11  
Smells, too. It smell over there?

382

00:28:12 --> 00:28:13  
Uh, yeah, little bit.

383

00:28:13 --&gt; 00:28:16

[grunts] Smells like a nursing home, man.

384

00:28:16 --&gt; 00:28:19

Listen. I want you guys to track the rot,  
see how far it goes.

385

00:28:19 --&gt; 00:28:21

Just, uh, mark anything that's dead.

386

00:28:21 --&gt; 00:28:24

-That's gonna take some time.  
-So take it.

387

00:28:24 --&gt; 00:28:27

And, look, we don't know what caused this.  
Could be poison.

388

00:28:27 --&gt; 00:28:29

So don't touch anything without gloves.

389

00:28:30 --&gt; 00:28:31

[sniffs]

390

00:28:32 --&gt; 00:28:33

Copy that, Chief.

391

00:28:33 --&gt; 00:28:35

[sighs]

392

00:28:35 --&gt; 00:28:37

You got any marking flags?

393

00:28:51 --&gt; 00:28:55

So you hit "T" to zoom in,

and "W" zooms back out.

394

00:28:56 --> 00:28:57

See? Easy-peasy.

395

00:28:57 --> 00:29:00

Just make sure to turn off the power  
to save energy there.

396

00:29:00 --> 00:29:02

Listen. Stay close to your brother, okay?

397

00:29:02 --> 00:29:04

And listen, listen, listen...

398

00:29:04 --> 00:29:07

If you get a bad feeling or anything,  
you tell him to take you straight home.

399

00:29:07 --> 00:29:09

-You promise?

-Okay.

400

00:29:09 --> 00:29:11

-Are you ready, bud?

-Yeah.

401

00:29:13 --> 00:29:14

Be safe.

402

00:29:14 --> 00:29:17

[imitating Dracula]

I hope it doesn't suck!

403

00:29:17 --> 00:29:19

-[snickers]

-[chuckles]

404

00:29:22 --> 00:29:24  
[Jonathan] I just don't get  
what she sees in him.

405

00:29:24 --> 00:29:25  
What?

406

00:29:26 --> 00:29:27  
Bob.

407

00:29:28 --> 00:29:29  
At least he doesn't treat me different.

408

00:29:31 --> 00:29:34  
I mean, I can't even go trick-or-treating  
by myself. It's lame.

409

00:29:34 --> 00:29:36  
What? You think I'm lame?

410

00:29:36 --> 00:29:41  
No, but it's not like Nancy's coming  
to watch over Mike, you know?

411

00:29:44 --> 00:29:45  
[sighs]

412

00:29:48 --> 00:29:50  
[Dustin] Will! Hey!

413

00:29:50 --> 00:29:51  
[car horn honks]

414

00:29:51 --> 00:29:54  
[Dustin] Hey, don't cross the streams.

Don't cross the streams!

415  
00:29:58 --> 00:29:59  
[sighs]

416  
00:30:01 --> 00:30:02  
Hey, listen.

417  
00:30:03 --> 00:30:04  
Yeah?

418  
00:30:04 --> 00:30:09  
If I let you go on your own,  
you promise to stay in the neighborhood?

419  
00:30:09 --> 00:30:12  
-Yeah! Yeah, yeah, totally.  
-And be back at Mike's by 9:00.

420  
00:30:12 --> 00:30:14  
-9:30?  
-9:00.

421  
00:30:14 --> 00:30:15  
-Yeah.  
-Deal?

422  
00:30:15 --> 00:30:17  
-Yeah, deal.  
-All right.

423  
00:30:18 --> 00:30:21  
Hey, Will. Don't let any of your  
spazzy friends use this, all right?

424  
00:30:21 --> 00:30:22  
Okay.

425  
00:30:22 --> 00:30:24  
[imitating Dracula]  
I hope it doesn't suck.

426  
00:30:24 --> 00:30:25  
[Will chuckles]

427  
00:30:26 --> 00:30:27  
[Lucas] Will!

428  
00:30:27 --> 00:30:30  
-Egon!  
-Yeah! You ready for tonight, man?

429  
00:30:36 --> 00:30:37  
Awesome!

430  
00:30:41 --> 00:30:44  
["Shout at the Devil"  
by Mötley Crüe playing]

431  
00:30:44 --> 00:30:48  
[all] ...thirty-eight, thirty-nine, forty,  
forty-one, forty-two!

432  
00:30:49 --> 00:30:50  
[all cheering loudly]

433  
00:30:51 --> 00:30:53  
-Yeah!  
-Forty-two!

434  
00:30:53 --> 00:30:56  
We got ourselves a new Keg King!

435

00:30:57 --> 00:31:00  
-[chanting] Billy! Billy! Billy!  
-That's how you do it, Hawkins!

436  
00:31:00 --> 00:31:02  
Billy! Billy! Billy!

437  
00:31:02 --> 00:31:04  
[chanting continues]

438  
00:31:23 --> 00:31:25  
We got ourselves a new Keg King,  
Harrington.

439  
00:31:25 --> 00:31:28  
-Yeah, that's right!  
-Yeah. Eat it, Harrington.

440  
00:31:44 --> 00:31:45  
What's in this?

441  
00:31:45 --> 00:31:49  
Pure fuel! Pure fuel!

442  
00:31:49 --> 00:31:50  
Whoo!

443  
00:31:50 --> 00:31:51  
[burps]

444  
00:31:51 --> 00:31:52  
[glasses shattering]

445  
00:31:54 --> 00:31:57  
Hey... Whoa, whoa!  
Hey... Whoa, whoa, whoa! Take it easy.



446

00:31:57 --&gt; 00:31:59

Take it easy. Nance, Nance, Nance...

447

00:31:59 --&gt; 00:32:02

We're just being stupid teenagers  
for the night. Wasn't that the deal?

448

00:32:23 --&gt; 00:32:27

["Islands in the Stream"  
by Dolly Parton and Kenny Rogers playing]

449

00:32:27 --&gt; 00:32:29

[chuckles] Yeah.

450

00:32:33 --&gt; 00:32:34

[Joyce chuckling]

451

00:32:34 --&gt; 00:32:37

-No. No, no.

-Come on. Yes.

452

00:32:37 --&gt; 00:32:40

-Yes. Yes. Yes. Come on.

-No. No. No. [laughing]

453

00:32:40 --&gt; 00:32:43

Oh, there it is. [chuckles]

454

00:32:45 --&gt; 00:32:47

You playing Frankenstein to my Dracula?

455

00:32:47 --&gt; 00:32:51

-Come on, you're stiff as a board. Relax.

-I'm sorry. It's...

456

00:32:53 --&gt; 00:32:56

He's fine. Okay? Jonathan's with him.

457

00:32:56 --> 00:32:57

[sighs] I know.

458

00:32:58 --> 00:33:03

It's just every time he's away from me,  
it's like I can't function.

459

00:33:04 --> 00:33:09

-I know it sounds silly.

-No, it's not silly. It's not silly.

460

00:33:13 --> 00:33:17

What if we were to move out of Hawkins...  
together?

461

00:33:17 --> 00:33:18

-What?

-I know.

462

00:33:18 --> 00:33:21

Whoa, Nellie, right? No, I just...

463

00:33:21 --> 00:33:23

I've been thinking about what you said.

464

00:33:24 --> 00:33:26

About how we've got  
all these memories here,

465

00:33:26 --> 00:33:28

and you wish you had enough money to move.

466

00:33:28 --> 00:33:31

Well, my parents  
are selling their house in Maine.

467

00:33:31 --> 00:33:33  
There's a RadioShack nearby.  
I'm sure they'd take me on.

468

00:33:34 --> 00:33:35  
We could just...

469

00:33:38 --> 00:33:41  
-My turn to be silly now.  
-[sighs] Bob...

470

00:33:41 --> 00:33:44  
No, it's fine. Wine makes me crazy.

471

00:33:45 --> 00:33:48  
Oh, it's just so hard to explain.

472

00:33:49 --> 00:33:54  
It's just this...  
This is not a normal family.

473

00:33:56 --> 00:33:57  
It could be.

474

00:33:59 --> 00:34:00  
It could be.

475

00:34:00 --> 00:34:04  
♪ Everything is nothing  
If you got no one ♪

476

00:34:04 --> 00:34:07  
♪ And you just walk in the night ♪

477

00:34:07 --> 00:34:11

-♪ Slowly losing sight of the real thing ♪  
-[doorbell rings]

478  
00:34:11 --> 00:34:12  
[knocking on door]

479  
00:34:12 --> 00:34:13  
Finally.

480  
00:34:15 --> 00:34:16  
Huh?

481  
00:34:16 --> 00:34:17  
[imitates Dracula] Victims.

482  
00:34:17 --> 00:34:19  
[knocking and ringing continues]

483  
00:34:22 --> 00:34:23  
[all] Trick or treat!

484  
00:34:23 --> 00:34:25  
[chuckles] Oh!

485  
00:34:25 --> 00:34:28  
Well, aren't you cute?  
The little exterminators.

486  
00:34:30 --> 00:34:34  
[Lucas sighs] If I get another  
3 Musketeers, I'm gonna kill myself.

487  
00:34:34 --> 00:34:37  
-What's wrong with 3 Musketeers?  
-"What's wrong with 3 Musketeers?"

488

00:34:37 --> 00:34:39  
-No one likes 3 Musketeers.  
-Yeah, it's just nougat.

489  
00:34:40 --> 00:34:41  
Whoa. "Just nougat"?

490  
00:34:41 --> 00:34:43  
Just nougat? It is top three for me.

491  
00:34:43 --> 00:34:45  
-Top three?  
-Top three!

492  
00:34:45 --> 00:34:46  
Oh, God. Give me a break.

493  
00:34:47 --> 00:34:49  
Seriously, I can just eat a whole bowl  
of nougat. Straight up.

494  
00:34:49 --> 00:34:50  
-[growling]  
-[boys scream]

495  
00:34:50 --> 00:34:52  
[Lucas squeals]

496  
00:34:52 --> 00:34:53  
[chuckling]

497  
00:34:53 --> 00:34:56  
Holy shit! You should have seen  
the look on your faces.

498  
00:34:56 --> 00:35:00  
And you? Who screams like that?

You sound like a little girl.

499

00:35:03 --> 00:35:06

Hey, you guys coming or not?

Oh, I heard we should hit up Loch Nora.

500

00:35:06 --> 00:35:08

That's where the rich people live, right?  
[chuckles]

501

00:35:10 --> 00:35:11

[both] Yeah!

502

00:35:13 --> 00:35:14

[sighs]

503

00:35:56 --> 00:35:59

-[gunshots]

-[Hopper gasps and sighs]

504

00:36:01 --> 00:36:02

You're dead.

505

00:36:03 --> 00:36:04

Yeah, you got me, kid.

506

00:36:04 --> 00:36:06

[toy gun firing]

507

00:36:06 --> 00:36:08

-[kid chuckles]

-Happy Halloween.

508

00:36:12 --> 00:36:18

Oh, shit, shit, shit,  
shit, shit, shit, shit.

509  
00:36:19 --> 00:36:20  
[groans]

510  
00:36:43 --> 00:36:46  
Hey, kid. Give me some  
of that candy, would you?

511  
00:36:47 --> 00:36:48  
No way.

512  
00:36:50 --> 00:36:53  
All right. How about now?

513  
00:36:53 --> 00:36:56  
Who are you? I'm Maria.

514  
00:36:58 --> 00:37:00  
Will you play with me?

515  
00:37:03 --> 00:37:05  
Would you like one of my flowers?

516  
00:37:09 --> 00:37:11  
[beeping]

517  
00:37:19 --> 00:37:20  
L...

518  
00:37:21 --> 00:37:22  
A...

519  
00:37:23 --> 00:37:24  
T...

520  
00:37:25 --> 00:37:26

E.

521

00:37:29 --> 00:37:30

Late.

522

00:37:31 --> 00:37:33

[continues beeping]

523

00:38:24 --> 00:38:26

["Monster Mash" playing]

524

00:38:26 --> 00:38:27

♪ He did the mash ♪

525

00:38:28 --> 00:38:30

-♪ He did the monster mash ♪

-♪ The monster mash ♪

526

00:38:31 --> 00:38:34

-♪ It was a graveyard smash ♪

-♪ He did the mash... ♪

527

00:38:34 --> 00:38:38

Another full-size. Like, seriously,  
rich people are such suckers.

528

00:38:39 --> 00:38:43

-Wait. You're not rich, right?

-No, I live up Old Cherry Road.

529

00:38:43 --> 00:38:44

Oh.

530

00:38:44 --> 00:38:47

No, it's fine. I mean,  
the street's good for skating.



531

00:38:47 --&gt; 00:38:48

[Dustin] Hmm.

532

00:38:48 --&gt; 00:38:49

Yeah, totally tubular.

533

00:38:50 --&gt; 00:38:54

What? Did I say that right?

Or is it, like, tubular.

534

00:38:54 --&gt; 00:38:58

It's, like,

[imitates surfer] totally tubular.

535

00:38:58 --&gt; 00:39:01

-Totally tubular!

-What a gnarly wave, dude.

536

00:39:01 --&gt; 00:39:05

-Totally brodacious, bro!

-[Max] Stop. My ears are hurting.

537

00:39:05 --&gt; 00:39:07

[Dustin and Lucas continue indistinctly]

538

00:39:12 --&gt; 00:39:14

-Did you agree to this?

-What?

539

00:39:14 --&gt; 00:39:16

To her joining our party.

540

00:39:16 --&gt; 00:39:19

-It's just for Halloween.

-You should have checked with me.

541

00:39:19 --> 00:39:22  
Well, they were excited.  
I guess I thought you'd be okay with it.

542  
00:39:22 --> 00:39:24  
She's ruining the best night of the year.

543  
00:39:36 --> 00:39:38  
-Watch it, Zombie Boy.  
-[gasps]

544  
00:39:39 --> 00:39:40  
Trick or treat, freak.

545  
00:39:41 --> 00:39:42  
-Boo!  
-[gasps]

546  
00:39:44 --> 00:39:46  
[ambient rumbling]

547  
00:39:58 --> 00:39:59  
[echoing] Mike?

548  
00:40:00 --> 00:40:01  
Mike?

549  
00:40:06 --> 00:40:07  
Mike!

550  
00:40:10 --> 00:40:11  
[chittering]

551  
00:40:12 --> 00:40:14  
[chittering continues]

552

00:40:16 --> 00:40:17  
[ominous loud rumbling]

553  
00:40:21 --> 00:40:23  
[loud growling]

554  
00:40:49 --> 00:40:51  
[breathing heavily]

555  
00:40:53 --> 00:40:54  
-[Mike] Will!  
-[screams]

556  
00:40:54 --> 00:40:56  
-Will, what's wrong?  
-[breathing heavily]

557  
00:40:56 --> 00:40:58  
I couldn't find you. Are you hurt?

558  
00:40:59 --> 00:41:00  
Holy shit!

559  
00:41:01 --> 00:41:02  
-[Lucas] Is he okay?  
-I don't know.

560  
00:41:03 --> 00:41:06  
I'm gonna get you home, okay?  
I'm gonna get you home. Hold on.

561  
00:41:06 --> 00:41:08  
-All right, take it easy.  
-I got him.

562  
00:41:08 --> 00:41:09  
Mike?

563

00:41:10 --&gt; 00:41:12

Keep trick-or-treating. I'm bored anyways.

564

00:41:14 --&gt; 00:41:16

What's wrong with him?

565

00:41:19 --&gt; 00:41:21

["Girls on Film" by Duran Duran playing]

566

00:41:23 --&gt; 00:41:25

[retching]

567

00:41:37 --&gt; 00:41:39

["Girls on Film" continues playing]

568

00:41:49 --&gt; 00:41:50

[girl] Nice costume.

569

00:41:52 --&gt; 00:41:53

-Huh?

-Nice costume.

570

00:41:54 --&gt; 00:41:56

Oh, uh, yeah. I'm going  
as a guy who hates parties.

571

00:41:56 --&gt; 00:41:57

[chuckles]

572

00:41:58 --&gt; 00:42:00

-I'm Samantha.

-Uh, Jonathan.

573

00:42:12 --&gt; 00:42:13

Kiss?

574  
00:42:13 --> 00:42:15  
The band.

575  
00:42:15 --> 00:42:16  
[chuckles]

576  
00:42:17 --> 00:42:19  
-No, no, no.  
-Get off.

577  
00:42:19 --> 00:42:21  
-No, you've had enough, okay?  
-Screw you!

578  
00:42:21 --> 00:42:25  
Nance, I'm serious. Hey. Hey. Hey. Stop.  
No, I'm serious.

579  
00:42:25 --> 00:42:27  
-Put it down.  
-No!

580  
00:42:27 --> 00:42:29  
-Nance, put it down.  
-Steve! Stop.

581  
00:42:29 --> 00:42:30  
-Stop. Stop.  
-[gasps]

582  
00:42:31 --> 00:42:32  
[all exclaim]

583  
00:42:35 --> 00:42:36  
What the hell?

584

00:42:38 --&gt; 00:42:39

Nance.

585

00:42:48 --&gt; 00:42:50

Nance, I'm sorry.

586

00:42:52 --&gt; 00:42:55

-That's not coming off, Nance.

-It's coming.

587

00:42:55 --&gt; 00:42:58

Come on. Let me just take you home, okay?

Come here.

588

00:42:58 --&gt; 00:43:00

-Let me take you home. Come on.

-[slurring] You wanted this.

589

00:43:01 --&gt; 00:43:03

No, I didn't want this.

I told you to stop drinking.

590

00:43:03 --&gt; 00:43:05

-It's bullshit. Bullshit.

-No, it's not bullshit. Okay?

591

00:43:05 --&gt; 00:43:10

-No, it's not bullshit, Nancy.

-No, you. You're bullshit.

592

00:43:10 --&gt; 00:43:12

[stammers] What?

593

00:43:12 --&gt; 00:43:16

You're pretending like everything is okay.

594

00:43:17 --> 00:43:22  
You know, like we didn't...  
like we didn't kill Barb.

595  
00:43:23 --> 00:43:29  
Like, it's great. Like, we're in love  
and we're partying.

596  
00:43:30 --> 00:43:34  
Yeah, let's party, huh?  
Party. We're partying.

597  
00:43:35 --> 00:43:37  
This is bullshit.

598  
00:43:39 --> 00:43:41  
"Like we're in love"?

599  
00:43:41 --> 00:43:42  
[Steve shudders]

600  
00:43:42 --> 00:43:45  
It's bullshit.

601  
00:43:48 --> 00:43:49  
You don't love me?

602  
00:43:50 --> 00:43:52  
It's bullshit.

603  
00:43:54 --> 00:43:56  
[sighs]

604  
00:44:21 --> 00:44:23  
[Will] It's like... like I'm stuck.

605

00:44:24 --> 00:44:26  
[Mike] Like, like,  
stuck in the Upside Down?

606  
00:44:27 --> 00:44:28  
[Will sighs] No.

607  
00:44:29 --> 00:44:32  
You know on a View-Master,  
when it gets, like...

608  
00:44:32 --> 00:44:34  
-Caught between two slides?  
-Yeah. Like that.

609  
00:44:35 --> 00:44:38  
Like one side's our world,  
and the other...

610  
00:44:39 --> 00:44:41  
The other slide is the Upside Down.

611  
00:44:45 --> 00:44:46  
And...

612  
00:44:47 --> 00:44:51  
And there was this noise  
coming from everywhere.

613  
00:44:54 --> 00:44:56  
And then I saw something.

614  
00:44:58 --> 00:45:01  
-The Demogorgon?  
-No.

615  
00:45:01 --> 00:45:07



It was like this huge shadow in the sky.

616

00:45:09 --> 00:45:12

Only, it was alive.

617

00:45:14 --> 00:45:16

And it was coming for me.

618

00:45:20 --> 00:45:21

Is this all real?

619

00:45:22 --> 00:45:25

Or is it like the doctors say,  
all in your head?

620

00:45:25 --> 00:45:28

I don't know. Just...

621

00:45:29 --> 00:45:31

Just please don't tell the others, okay?

622

00:45:33 --> 00:45:34

They won't understand.

623

00:45:38 --> 00:45:39

Eleven would.

624

00:45:39 --> 00:45:41

She would?

625

00:45:42 --> 00:45:43

Yeah.

626

00:45:44 --> 00:45:45

She always did.

627

00:45:49 --&gt; 00:45:51

Sometimes I feel like I still see her.

628

00:45:54 --&gt; 00:45:57

Like she's still around, but she never is.

629

00:45:58 --&gt; 00:46:01

I don't know.

Sometimes I feel like I'm going crazy.

630

00:46:03 --&gt; 00:46:04

Me, too.

631

00:46:08 --&gt; 00:46:12

Hey, well, if we're both going crazy,  
then we'll go crazy together, right?

632

00:46:12 --&gt; 00:46:16

[chuckles] Yeah. Crazy together.

633

00:46:16 --&gt; 00:46:17

[chuckles softly]

634

00:46:56 --&gt; 00:46:58

[Nancy exhales]

635

00:47:10 --&gt; 00:47:11

[sighs]

636

00:47:18 --&gt; 00:47:19

Jonathan?

637

00:47:52 --&gt; 00:47:55

[knocking rhythmically]

638

00:48:11 --> 00:48:14  
Hey, kid. Open up, all right?  
Look, I know I'm late.

639  
00:48:15 --> 00:48:18  
I got candy here, all right?  
I got all the good stuff.

640  
00:48:23 --> 00:48:27  
Please, will you open the door?  
I'm gonna freeze to death out here.

641  
00:48:31 --> 00:48:32  
[breathing heavily]

642  
00:48:32 --> 00:48:34  
[TV playing in distance]

643  
00:48:46 --> 00:48:48  
Hey, kid. Open up, would you?

644  
00:48:50 --> 00:48:56  
I got, uh... stuck somewhere,  
and I lost track of time.

645  
00:48:59 --> 00:49:00  
And I'm sorry.

646  
00:49:02 --> 00:49:04  
El, would you please open the door?

647  
00:49:05 --> 00:49:06  
El?

648  
00:49:09 --> 00:49:10  
[sighs]

649

00:49:11 --&gt; 00:49:13

All right.

650

00:49:16 --&gt; 00:49:19

I'm just gonna be out here  
by myself, eating all this candy.

651

00:49:19 --&gt; 00:49:21

I'm gonna get fat.

652

00:49:22 --&gt; 00:49:24

It's very unhealthy to leave me out here.

653

00:49:26 --&gt; 00:49:28

Could have a heart attack or something.

654

00:49:29 --&gt; 00:49:32

But, you know, you do what you want.

655

00:49:37 --&gt; 00:49:39

[announcer on TV]

One quarter pound of all-American beef,

656

00:49:39 --&gt; 00:49:43

fresh-cut tomato,  
and four strips of crispy bacon.

657

00:49:44 --&gt; 00:49:46

[man and woman]

Did somebody say bacon?

658

00:49:46 --&gt; 00:49:48

-[switches channels]

-[man] Refreshing lemon--

659

00:49:48 --&gt; 00:49:50

[woman] ...and they're perfect  
for dunking. Mmm!

660  
00:50:12 --> 00:50:14  
[voices echoing]

661  
00:50:26 --> 00:50:28  
[Mike echoing] It's day 353.

662  
00:50:32 --> 00:50:36  
I had a bad day today. I don't know. I...

663  
00:50:38 --> 00:50:40  
I guess I wish you were here.

664  
00:50:41 --> 00:50:43  
I mean, we all do.

665  
00:50:46 --> 00:50:49  
If you're out there,  
just please give me a sign.

666  
00:50:57 --> 00:50:58  
Mike.

667  
00:51:00 --> 00:51:01  
Eleven?

668  
00:51:42 --> 00:51:44  
[sobbing]

669  
00:51:55 --> 00:51:57  
[Dustin] Tubular.

670  
00:51:58 --> 00:52:00  
Tubular.

671  
00:52:01 --> 00:52:02  
Tubular.

672  
00:52:02 --> 00:52:05  
[chirping and growling]

673  
00:52:08 --> 00:52:10  
Mews, is that--

674  
00:52:10 --> 00:52:12  
[loud thud]

675  
00:52:17 --> 00:52:18  
[noise continues]

676  
00:52:19 --> 00:52:22  
Shit. Shit. Shit. Shit.

677  
00:52:37 --> 00:52:38  
[screams]

678  
00:52:41 --> 00:52:43  
[chittering]

679  
00:52:43 --> 00:52:44  
Holy sh--

680  
00:52:44 --> 00:52:46  
["Ghostbusters" playing]

681  
00:52:50 --> 00:52:51  
♪ Ghostbusters ♪

682  
00:52:52 --> 00:52:56

♪ If there's something strange  
In your neighborhood ♪

683

00:52:56 --> 00:52:58

♪ Who you gonna call? ♪

684

00:52:58 --> 00:53:00

♪ Ghostbusters ♪

685

00:53:00 --> 00:53:05

♪ If there's something weird  
And it don't look good ♪

686

00:53:05 --> 00:53:06

♪ Who you gonna call? ♪

687

00:53:06 --> 00:53:08

♪ Ghostbusters ♪

688

00:53:15 --> 00:53:17

♪ I ain't afraid of no ghost ♪

689

00:53:23 --> 00:53:25

♪ I ain't afraid of no ghost ♪

690

00:53:34 --> 00:53:37

♪ If you're seeing things  
Running through your head ♪

691

00:53:38 --> 00:53:40

♪ Who can you call? ♪

692

00:53:40 --> 00:53:41

♪ Ghostbusters ♪

693

00:53:42 --> 00:53:46

♪ An invisible man  
Sleeping in your bed ♪

694

00:53:46 --> 00:53:48  
♪ Oh! Who you gonna call? ♪

695

00:53:48 --> 00:53:49  
♪ Ghostbusters ♪

696

00:53:57 --> 00:53:59  
♪ I ain't afraid of no ghost ♪

697

00:54:05 --> 00:54:07  
♪ I ain't afraid of no ghost ♪

698

00:54:09 --> 00:54:12  
♪ Don't get caught alone  
Oh, no ♪

699

00:54:13 --> 00:54:14  
♪ Ghostbusters ♪

700

00:54:15 --> 00:54:17  
♪ When it comes through your door ♪

701

00:54:18 --> 00:54:19  
♪ Unless you just want some more ♪

702

00:54:19 --> 00:54:21  
♪ I think you better call ♪

703

00:54:21 --> 00:54:23  
♪ Ghostbusters ♪

704

00:54:24 --> 00:54:25  
♪ Who you gonna call? ♪



705  
00:54:26 --> 00:54:27  
♪ Ghostbusters ♪



8FLiX

Discover  
Your  
Standom

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.